



# СОБОРНЫЙ ЛИСТОК

Сентябрь 2016

*Воздвижение Честного и Животворящего  
Креста Господня  
14 /27 Сентября*



## *Протарь*

*Спаси, Господи, люди Твоя и благослови достояние Твое, победы православным христианом на сопротивные даруй, и Твое сохраняя Крестом Твоим жительство.*

## *Кондак*

*Вознесыйся на крест волю, тезоименитому Твоему новому жительству щедроты Твоя даруй, Христе Боже; возвесели силою Твоею, победы дая нам на сопостаты, пособие имущу Твое, оружие мира, непобедимую победу.*

**В этом выпуске:**

<b>НОВОСТИ ЕПАРХИИ</b> .....	3	<b>СВЯТЫЕ МЕСТА ЛОНДОНА</b> Церковь Гроба Господня близ Ньюгейт, Холборн.....	18
<b>НОВОСТИ СОБОРА</b> .....	3	<b>ЗАПОВЕДИ ГОСПОДНИ</b> Заключение.....	21
<b>ЦЕРКОВНЫЙ КАЛЕНДАРЬ</b> История праздника Крестовоздвижения.....	5	<b>РУССКАЯ ЦЕРКОВЬ В ЛОНДОНЕ</b> Историческая справка. Часть 8.....	22
Рождество Пресвятой Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии.....	6	<b>РОМАНОВЫ В ПЕРВОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЕ: СВЯТЫЕ И ГЕРОИ - ВЫСТАВКА В ЛОНДОНЕ</b> .....	24
<b>НАСЛЕДИЕ МИТРОПОЛИТА АНТОНИЯ СУРОЖСКОГО</b> Рождество Божией Матери.....	10	<b>РУССКОЕ НАСЛЕДИЕ</b> Могила княжны Екатерины Юрьевской .....	27
<b>ПРИХОДЫ СУРОЖСКОЙ ЕПАРХИИ</b> Свято-Троицкий приход в Бристолe.....	11	<b>“В ИТОНЕ Я ЗАСЛУЖИЛ РЕПУТАЦИЮ ХРИСТИАНИНА”.</b> Интервью с Дэвидом Уэйем. Часть 1.....	30
<b>ОБРАЩЕНИЕ ПРОТ. МИХАИЛА ГОГОЛЕВА</b> .....	14	<b>СОБОРНЫЙ ЛИСТОК</b> 30 ЛЕТ НАЗАД.....	33
<b>БРИТАНСКИЕ И ИРЛАНДСКИЕ СВЯТЫЕ</b> Святитель Ниниан Уитхорнский, апостол южных пиктов, чудотворец.....	14	<b>ФОТООТЧЕТ ИЗ СВЯТО- СЕРАФИМО-САРОВСКОГО ДЕТСКОГО ЛАГЕРЯ</b> .....	34
		<b>ПРЕДСТОЯЩИЕ СОБЫТИЯ</b> .....	35

**Дорогие читатели!**

С радостью сообщаем вам, что отдел информации и издательства Сурожской епархии принимает подписку на издания епархии в онлайн магазине *Sourozkh Publications*.

Вы можете оформить подписку на ежемесячный «Соборный листок» на русском или английском языках, а также журнал «Сурож» и православный календарь Сурожской епархии на английском языке. Более подробную информацию, цены и условия подписки можно получить по ссылке <https://sourozkh.myshopify.com>



Над номером работали:

протоиерей Иосиф Скиннер, Елена Кузина, Елена Кресвелл,  
Ажон Ньюбери, Анна Рында, Наталья Голицына, Юлия Пляжухта

## Новости епархии

### ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК В КАРЛАЙЛЕ

3 сентября, в преддверии престольного праздника в приходе свт. Ниниана Уитхорнского в г. Карлайл (Камбрия) состоялась Божественная литургия. Богослужение возглавил настоятель общины благочинный Севера Англии и Уэльса священник Дмитрий Недоступенко. В этот праздничный день в храм собрались прихожане из разных городов Англии и Шотландии. В конце Литургии о. Дмитрий произнес проповедь на Евангельскую тему, обратив внимание присутствующих на важность и значение православного брака как одной из непоколебимых основ существования современного общества.

После службы заботами прихожан была устроена праздничная трапеза, за которой продолжилось совместное общение с настоятелем. В завершении дня состоялось паломничество на святой источник св. ап. Андрея Первозванного, небесного покровителя Шотландии, который находится в местечке Бомонт, в пригороде Карлайла.



## Новости собора

### ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК В УСПЕНСКОМ СОБОРЕ



28 августа, в престольный праздник Успения Божией Матери, архиепископом Сурожским Елисеем в сослужении клириков собора была торжественно совершена Божественная литургия. Во время богослужения было совершено диаконское рукоположение Владимира Кастравета, которого давно знают и любят в нашем соборе как отзывчивого и трудолюбивого молодого человека и глубоковерующего христианина. Также была совершена хиротесия в чтецы Андрея Мишина и иподиаконы Антона Захарова. Большой радостью для верующих стало награждение иеромонаха

Иннокентия (Колесникова) набедренником. Рассказывает прихожанка собора Светлана Егорова: «Проповедь отца Иосифа Скиннера об Успении Божией Матери, в день нашего престольного праздника, мы все слушали затаив дыхание. Мы также от души радовались рукоположению нашего Владимира во диаконы и награде о. Иннокентию. А каков стол был накрыт усилиями наших дорогих сестер, постоянно труждающихся во славу Господню! Наш любимый малый храм - наша трапезная - вместила всех, кто спешил поделиться радостью о Пречистой Матери Божией, во Успении своем нас не оставляющей!»



## МОЛЕБЕН ПЕРЕД НАЧАЛОМ УЧЕБНОГО ГОДА

10 сентября 2016 года по окончании Божественной литургии в кафедральном Успенском соборе был совершен молебен перед началом нового учебного года, на котором присутствовали школьники, студенты колледжей и университетов и их родители, а также те, кто трудится в сфере образования. Молебен возглавил архиепископ Сурожский Елисей, ему сослужил прот. Максим Никольский. Перед молебном владыка Елисей обратился к верующим с напутственным словом, в котором подчеркнул, что самое важное в любом образовании – это поиск Божией правды, Истины. После молебна ребята, посещающие Церковно-приходскую школу, отправились вместе с родителями и учителями на первый в этом году урок

## Церковный календарь

### ИСТОРИЯ ПРАЗДНИКА КРЕСТОВОЗДВИЖЕНИЯ

Память совершается 14 / 27 сентября

Это единственный праздник, получивший начало одновременно с самим событием, которому он посвящен. Первое Воздвижение отпраздновано при самом обретении Креста в Иерусалимской Церкви, т. е. в IV в.[1] А то обстоятельство, что с этим праздником было вскоре (в 335 г.) соединено освящение великолепного, построенного Константином Великим на месте самого обретения Креста, храма Воскресения[2], сделало с самого начала здесь этот праздник одним из самых торжественных в году. Западная паломница в Иерусалим конца IV в. (аквитанка Сильвия, или Етерия) так описывает эти два неразрывных праздника в св. граде. «Днем обновлений



Икона Воздвижения

Честного и Животворящего  
Креста Господня

заведется то время, когда святая церковь, что на Голгофе, которую зовут Мартириумом, посвящена Богу; и святая церковь, что в Воскресении, т. е. на том месте, где Господь воскрес после страданий, и она посвящена в этот день Богу. Обновление этих святых церквей празднуется с величайшей честью потому, что в этот день обретен Крест Господень. Поэтому и было так устроено, что день первого освящения вышеназванных церквей был тот день, когда обретен Крест Господень, чтобы все вместе праздновалось в один и тот же день со всей радостью. А в священном писании находим, что день обновления есть тот день, когда святой Соломон, по завершении дома Божия, который сооружал, стал перед алтарем Бога и молился, как написано в книгах Паралипоменон. Итак, когда наступают эти дни обновлений, они чествуются восемь дней; за много дней начинают собираться отовсюду, не только из отшельников, или апотактитов, из различных провинций, т. е. из Месопотамии, и Сирии, и Египта, и Фиваиды, где много отшельников, но и из всех различных мест и провинций; ибо нет никого, кто бы в этот день не стремился в Иерусалим к толикой радости и к столь честным дням: и миряне, как мужи, так и жены, верным духом подобным же образом собираются в эти дни из всех провинций в Иерусалим, ради святого дня. В эти же дни собирается в Иерусалиме епископов — когда их немного —

более сорока или пятидесяти, и с ними приходит много их клириков. И что говорить много? Тот, кто не будет участвовать в столь великом торжестве в эти дни, полагает, что он впал в величайший грех, если только не будет какой-нибудь препятствующей необходимости, которая удерживает человека от благого намерения. В эти дни обновлений украшение всех церквей бывает то же, какое бывает в Пасху и в Богоявление, и каждый день правится служба в различных святых местах так же, как в Пасху и в Богоявление. Ибо в первый и второй день правится служба в большой церкви, которая зовется Мартириум. На третий день — на Елеоне, т. е. в церкви, что на горе, откуда вознесся Господь на небо после страданий, в какой-либо церкви есть пещера, в которой учил Господь апостолов на горе Масличной. В четвертый же день... [лакуна]»[3]. Также, по свидетельству церковного историка Созомена (V в.), со времени освящения Мартириума при Константине Великом «Иерусалимская Церковь совершает этот праздник ежегодно и весьма торжественно, так что тогда преподается даже таинство крещения и церковные собрания продолжаются 8 дней; по случаю этого торжества туда стекаются, для посещения св. мест, многие почти со всей подсолнечной»[4].



*Императрица Елена находит животворящий крест. Капелла Сан-Сильвестро (XIII век) в монастырском комплексе Санти-Куаттро-Коронати*

О праздновании Воздвижения 14 сентября в IV в. на Востоке есть свидетельство в жизни св. Иоанна Златоуста, Евтихия патр. Константинопольского (†582 г.), Симеона юродивого (†ок. 590 г.). О большом стечении паломников в Иерусалим на этот праздник и о торжественном совершении его здесь свидетельствует и житие преп. Марии Египетской (VI в.), записанное с ее слов; она именно в этот праздник чудесно обратилась к покаянию.

Но замечательно, что в IV в. поклонение честному дереву Креста было приурочено в Иерусалимской Церкви еще не к этому празднику, а к великой пятнице, как и ныне в Римской Церкви (см. ниже), иногда более неподвижной в богослужебном ритуале, чем наша Церковь.

Конечно, на первых порах это был чисто местный праздник Иерусалимской Церкви. Но очень скоро он должен был распространиться и по другим Церквам Востока, особенно в тех местах, которые владели частью животворящего дерева, как напр., в Константинополе (а таких мест было немало). Особенно широкое распространение и вместе усиление

в торжественности праздник должен был получить по возвращении Иерусалимского древа Креста из персидского пленения при имп. Ираклии в 628 г. Замечательно, что день торжественного внесения св. древа Ираклием в Иерусалим, если он источниками указывается верно, 3 мая стал праздноваться лишь в Западной Церкви под именем «дня обретения Креста». Это могло произойти от того, что Восток и до этого имел уже праздник в честь св. Креста 14 сентября и в новом не нуждался.

И далее — насколько медленно и, так сказать, неуверенно праздник в честь св. Креста распространяется на западе, настолько быстро на востоке. Самое раннее упоминание о празднике св. Креста западных памятников — в Силосском (испанском) лекционарии (сборнике чтений), возникшем около 650 г., под именем «дня св. Креста» 3 мая; то же под именем «обретения св. Креста» в весьма древней галликанской литургии. Праздника 14 сентября ни тот, ни другой памятники не обозначают. Сакраментарий (Требник) Геласианский (приписываемый папе Геласию V в., но восходящий к VII - VIII вв.) имеет только в некоторых списках оба праздника, а обычно один, но праздник 14 сентября здесь явно позднейшая вставка. Сакраментарий Григорианский (приписываемый папе Григорию Великому VI в., составленный еще позднее того) имеет оба праздника. Еще большее колебание относительно этих праздников обнаруживают списки месяцеслова, приписываемого блаж. Иерониму, но восходящего в древнейших списках к половине VII в. В древнейшем списке он не имеет ни того, ни другого праздника в честь св. Креста; в редакции ок. 750 г. оба; но в более поздней редакции один 3 мая. Один праздник 3 мая имеет и месяцеслов Беды (VIII в.), как и Падуанский Сакраментарий половины IX в. Таким образом, тогда как праздник возвращения св. Креста при Ираклии на западе 3 мая почти повсеместно распространен уже в VII в., 14 сентября становится впервые известно под именем «воздвижения Креста» (*exaltatio crucis*) лишь в VIII в., и то лишь по местам (но есть известие о введении его в Риме папой Гонорием I в VII в.)[5]. В некоторых же церквах, напр., в Миланской, последний праздник вводится лишь в XI в. Какая противоположность с востоком, где ни один из древнейших календарей (за исключением сирийского IV в., имеющего из двенадцатых праздников только Рождество Христово), не обходится без Воздвижения, а иные месяцесловы, напр., Константинопольский VIII в., дают ему четырехдневное предпразднство с 10 сент. (коптский календарь — трехдневное)[6].

О начале нашей праздничной службы на Воздвижение памятники не позволяют сказать что-либо. Несомненно, что некоторые из нынешних песнопений праздника, напр., тропари «Кресту Твоему» и «Спаси,

Господи», упоминаемые в памятниках VII в. (см. ниже), восходят к VI или даже V в., веку первых творцов тропарей (преп. Авксентия и др., см. Толковый Типикон, I, 365). Но характерно, что от первого творца кондаков — преп. Романа VI в. не осталось кондака на Воздвижение (из двенадцатых праздников есть, не считая Пасхи, на Рождество Христово, Богоявление, Сретение, Неделю Вайи, Вознесение, 50-цу и Благовещение).

\* \* \*

*Что касается поста в день Воздвижения, то он впервые появляется в уставах Иерусалимской редакции, и в самых ранних рукописях. О нем Никон Черногорец (XI в.) пишет: «не могли мы ничего найти записанного о посте Воздвижения Честного Креста; но везде он совершается. Известно из примеров великих святых, что они имели обычай предочищаться к великим праздникам. Говорят, что и этим постом верующие положили предочищаться к целованию честного креста, так как и сам этот праздник для того установлен. В соборных церквах сей праздник совершается один день и держится пост, а в Типиконе Студитовом и Иерусалимском два дня — праздник и предпразднство»[7].*

*Материал с сайта «Православие и мир» <http://azbyka.ru/otechnik/Nikifor/biblejskaja-entsiklopedija/3189>*

## РОЖДЕСТВО ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ

**Память совершается 8 / 21 сентября**

Пресвятая Дева Мария родилась в то время, когда люди дошли до таких пределов нравственного упадка, при которых их восстание казалось уже невозможным. Лучшие умы той эпохи сознавали и часто открыто говорили, что Бог должен сойти в мир, чтобы исправить веру и не допустить



Икона Рождества  
Пресвятой Богородицы

погибели рода человеческого. Сын Божий восхотел для спасения людей принять человеческое естество, и Пречистую Деву Марию, единственную достойную вместить в Себя и воплотить Источник чистоты и святости, Он избирает Себе Матерью.

Рождество Пресвятой Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии празднуется Церковью, как день всемирной радости. В этот светлый день, на рубеже Ветхого и Нового заветов, родилась



Преблагословенная Дева Мария, предуставленная от века Божественным Промыслом послужить тайне воплощения Бога Слова - явиться Матерью Спасителя мира, Господа нашего Иисуса Христа. Пресвятая Дева Мария родилась в небольшом Галилейском городе Назарете. Родителями Ее были праведные Иоаким из рода пророка и царя Давида и Анна из рода первосвященника Аарона. Супруги были бездетны, так как святая Анна была неплодна. Достигнув преклонных лет, Иоаким и Анна не теряли надежды на милость Божию, твердо веря, что Богу все возможно, и Он может разрешить неплодство Анны даже в ее старости, как некогда разрешил неплодство Сарры, супруги патриарха Авраама. Святые Иоаким и Анна дали обет посвятить Богу для служения в храме дитя, которое им пошлет Господь. Бесчадие считалось в еврейском народе наказанием Божиим за грехи, поэтому святые и праведные Иоаким и Анна терпели несправедливые поношения от своих соотечественников. В один из праздников старец Иоаким принес в Иерусалимский храм свою жертву в дар Богу, но первосвященник не принял ее, назвав Иоакима недостойным, ввиду его бесчадия. Святой Иоаким в глубоком горе ушел в пустыню и там со слезами молился Господу о даровании дитяти. Святая Анна, узнав, что произошло в Иерусалимском храме, горько плакала, однако не роптала на Господа, а молилась, призывая на свою семью милосердие Божие. Господь исполнил их прошение, когда святые супруги достигли преклонного возраста и приготовили себя добродетельной жизнью к высокому званию - быть родителями Пресвятой Девы Марии, будущей Матери Господа Иисуса Христа. Архангел Гавриил принес Иоакиму и Анне радостную весть: молитвы их услышаны Богом, и у них родится Преблагословенная Дочь Мария, через Которую будет даровано спасение всему миру. Пресвятая Дева Мария Своей чистотой и добродетелью превзошла не только всех людей, но и Ангелов, явилась живым храмом Божиим, и, как воспевают Церковь в праздничных песнопениях, "Небесной Дверью, вводящей Христа во Вселенную во спасение душ наших" (2-я стихира на "Господи, воззвах", глас 6).

Рождество Божией Матери ознаменовало наступление времени, когда начали исполняться великие и утешительные обетования Божии о спасении рода человеческого от рабства диавола. Это событие приблизило на земле благодатное Царство Божие, царство истины, благочестия, добродетели и бессмертной жизни. Матерь Перворожденного всея твари является и всем нам по благодати Матерью и милосердной Заступницей, к Которой мы постоянно прибегаем с сыновним дерзновением.

*Материал для рубрики «Церковный календарь» взят с сайта «Азбука веры» [www.azbuka.ru](http://www.azbuka.ru)*

## Наследие митрополита Антония Сурожского

### РОЖДЕСТВО БОЖИЕЙ МАТЕРИ

21 сентября 1981 г.



Митрополит  
Антоний Сурожский

В Своем Евангелии Господь и Бог наш говорит: Когда наступает время младенцу родиться, то бывает скорбь: когда же родится — пребывает одна радость, ибо новая жизнь вошла в мир... И когда рождается ребенок, окружающие дивятся: какова будет судьба этого младенца? Рождение младенца — только первый день его; какова будет долгая череда дней, составляющих человеческую жизнь? И каков будет последний день, который подведет итог всему, что было жизнью этого человека?

Сегодня мы празднуем рождение Божией Матери, и наша мысль обращена к Ней. Она родилась — снова, как говорит Евангелие, — не от хотения плоти и не от хотения мужа; Она родилась от Бога. Она родилась как последнее, заключительное звено длинной цепи людей, мужчин и женщин, которые на протяжении всей человеческой истории боролись: они боролись за чистоту, боролись за веру и полноту, боролись за цельность, боролись, дабы на первом месте в их жизни был Бог, и они поклонились бы Ему в истине и послужили Ему со всей верностью. В этом длинном ряду людей были и грешники, в жизни которых, может быть, была только одна черта, искупающая их существование; были в нем и святые, в чьей жизни едва сыщется какой недостаток. Но всем им приходилось бороться, и у всех них одна черта была общей: они боролись во имя Божие — против самих себя, не против других — для того, чтобы восторжествовал Бог. И постепенно, из столетия в столетие, они подготовили Наследницу своего рода, Которая должна была родиться, как и всякий младенец, в ряду добра и зла, греха и святости, но была бы таким ребенком, который изберет добро с самого начала и будет жить в чистоте и во всецелой верности своему человеческому величию...

Сегодня родилась Божия Матерь; сегодня начинается преодоление того разделения, которое существовало между Богом и человеком с момента падения; родилась Та, Которая станет Мостом между Небом и землей; Та, Которая станет Дверью Воплощения, дверью, раскрывающейся на Небо. Будем радоваться сегодня, ибо начало спасения пришло; станем

думать о Ней с лаской, дивиться на Нее и просить Ее научить нас — может быть, не уподобиться Ей, потому что большинство из нас не может на это надеяться, но — любить Ее с благоговением, поклоняться Ей так, чтобы стать достойными быть одного с Ней рода: рода человеческого, от которого родился Бог, потому что Она явила такую совершенную верность. Аминь.

*Материал с сайта «Азбука веры» [http://azbyka.ru/otechnik/Antonij\\_Surozhskij/propovedi/3\\_1](http://azbyka.ru/otechnik/Antonij_Surozhskij/propovedi/3_1)*

## Приходы Сурожской Епархии

### СВЯТО-ТРОИЦКИЙ ПРИХОД В БРИСТОЛЕ

Свято-Троицкий приход создан 18 лет назад на сорокалетие епископской хиротонии Митрополита Антония. Долгие годы мы скитались и продолжаем быть без своего постоянного храма. Службы проводились сначала в комнате, в доме экуменической молитвы, затем в часовне на кладбище. По мере того, как росло число прихожан, возникла необходимость в большем помещении, и 3 года назад мы снова переехали. В настоящее время местом наших служб является действующий католический храм, который одновременно с нами арендует также и организация бойскаутов, что, естественно, ограничивает наши возможности в проведении служб. Например, на Страстной неделе некоторые службы пришлось проводить в квартире нашей старосты. Поэтому сейчас мы сосредоточили все усилия на попытках найти свое постоянное место для молитвы, и активно развернули компанию по сбору денег на новый храм.

Но несмотря на все испытания приход развивается и пополняется всё большим числом прихожан разных национальностей, среди них есть русские, украинцы, белорусы, литовцы, сербы, греки, и англичане, принявшие православие. И все стараются внести свой вклад в приходскую жизнь. Жители Бристоля приезжают к нам из разных уголков большого города. Регулярно бывают на наших службах люди и из других мест: Уэльса, юга Англии, из окрестных графств. Из других общин к нам тоже люди приходят на службы. Так, староста прихода в Челтенеме Филипп Хикс с женой посещают наши службы, а



наши прихожане бывают на службах в их общине.

Настоятелем нашего прихода уже несколько лет является о. Михаил (Тоголев). Он - наш духовный наставник, поддерживает в вере, разъясняет непонятное. Отец Михаил - хороший организатор, и мы верим, что благодаря его энергии и с Божией помощью, мы найдем свое постоянное место для молитвы. Службы у нас ведутся как на русском, так и на английском языке. О. Михаил, владеет несколькими



о. Михаил Гололев

языками, что помогает объединить людей разных национальностей. Отношения в приходе тёплые и дружественные, прихожане всегда готовы прийти на помощь друг другу. Это также является заслугой нашей старосты и одновременно регента хора Марии Спрингфилд.

Наш приход активно участвует в событиях, происходящих в Сурожской епархии и организует свои интересные и полезные мероприятия. Он организовал для нас паломничество в Бари на день памяти Святителя Николая и планирует в следующем году паломничество по святым местам Франции, своей родине. Ежегодно группа наших прихожан во главе с о. Михаилом принимает участие в работе ежегодной епархиальной конференции. Дети и внуки наших прихожан выезжают в детский православный лагерь, организуемый уже много лет отцом Стивенном Платтом и его женой, матушкой Анной. Наши прихожане используют любую возможность участия в паломнических поездках, организуемых в нашей епархии. В декабре 2015 года наш приход организовал благотворительную Рождественскую ярмарку, все вырученные средства которой пошли в фонд приобретения своей церкви. Это остаётся нашим горячим желанием и большой мечтой.

Время идёт, а жизнь прихода становится активнее. Все больше венчаний и крестин, приход постепенно пополняется новыми иконами, предметами для совершения богослужений и таинств. Теперь у нас есть и настоящая купель, и красиво оформленное Евангелие, и многие другие необходимые в проведении богослужений предметы. Но самым главным нашим приобретением и гордостью является иконостас.

Мы долго собирали пожертвования на него, ждали его изготовления и доставки с большим трепетом. И вот - мы его обрели. Теперь наши службы



проходят хоть и во временном, арендуемом помещении, но так, как положено в православном храме. И поскольку помещение используется и католическим приходом, и скаутами, то иконостас складной, таким он и был изготовлен по заказу прихода. Это, конечно, не совсем удобно, что приходится собирать и разбирать его каждый раз. Но пока приход не обретёт

постоянного храма, с этим необходимо мириться и радоваться тому, что имеем.

Особо торжественно и красиво проходят у нас большие православные праздники. Храм украшается любовно и заботливо. И вот совсем недавно, 19-го июня, на День Святой Троицы состоялась престольная праздничная служба. Храм был убран зеленью и цветами, служба была торжественной и тёплой, чувствовался особый душевный подъём и единение всех присутствующих на службе. Проповедь настоятеля нашего прихода о.Михаила была очень доходчива и убедительна, пение хора - особо слаженно и гармонично, а молитвы, особенно коленопреклонные, искренни и единодушны в обращении к Господу. Да это и не удивительно, потому что для нас всех это торжество вдвойне. Наш престольный праздник закончился застольем с домашней едой и душевными разговорами. Расходились и уносили в душе радость, спокойствие и гармонию.

Спасибо Господу за наш приход.

*Мы всегда рады гостям и новым прихожанам,*

*Более подробно о нашем приходе  
можно узнать на сайте нашей церкви  
<http://www.bristol-sourozh.org.uk/>*

*и на нашей страничке в Фейсбуке  
<https://www.facebook.com/groups/1581051585504124/>*

*Елена Ковард и Людмила Крапивина*



## ОБРАЩЕНИЕ ПРОТ. МИХАИЛА ГОГОЛЕВА К БЛАГОТВОРИТЕЛЯМ ПРИХОДА В БРИСТОЛЕ

*Дорогие благотворители и друзья,*

*В первую очередь от лица прихожан церкви Пресвятой Троицы в Бристоле позвольте мне выразить благодарность за ваши пожертвования, которые являются видимым знаком вашей веры и преданной помощи церкви в ее нуждах.*

*Мы собрали около 40 тысяч фунтов стерлингов за последние 12 месяцев и продолжаем получать пожертвования с одинаково глубокой благодарностью – будь они маленькими или большими. Нашей целью является собрать достаточную сумму на приобретение своего помещения для проведения богослужений (маленькую церковь, большую часовню, часть церкви, старую школу грегорианской эпохи). Помимо этого мы получим небольшой кредит от банка Lloyds.*

*Информация о денежных поступлениях и пожертвованиях, помощи католической и англиканской церкви будет публиковаться ежеквартально.*

*В настоящее время нашими силами формируется список имен благотворителей и их семей для поминания на проскомидии. Имена жертвователей будут выбиты на доске, которую мы разместим при входе в церковь как только у нас будет свое помещение.*

*Милость Господа да будет с вами.*

*С искренней молитвой за вас и ваши семьи и любовью во Христе*

**Прот. Михаил Гоголев, почетный благочинный West Midlands и настоятель прихода Пресвятой Троицы**

## Британские и Ирландские Святые

### СВЯТИТЕЛЬ НИНИАН УИТХОРНСКИЙ, АПОСТОЛ ЮЖНЫХ ПИКТОВ, ЧУДОТВОРЕЦ

**Память совершается 26 августа / 8 сентября**

Святой Ниниан, бритт по происхождению, почитается как один из величайших святых Шотландии и «апостол южных пиктов».

Святой родился во второй половине IV века – около 360 года. Он принадлежал римо-британской традиции раннего британского



св. Ниниан Уитхорнский

христианства. Вероятно, его родиной была Камбрия на северо-западе нынешней Англии; по крайней мере известно, что светильник шотландской Церкви родился к югу от Адрианова вала. Отец Ниниана был местным правителем и исповедовал христианство. Еще в юном возрасте Ниниан ощутил призвание просвещать родную страну светом Христовым. Молодой человек поехал обучаться в Рим, а спустя некоторое время – посетил Галлию, где в монастыре города Тур он познакомился со святым Мартином – великим миссионером и отцом-основателем монашества в Галлии. Ниниан был посвящен во епископа либо в

Риме, либо в Галлии (если в Галлии, то хиротонию совершил святитель Мартин).

Вдохновленный примером святого Мартина, Ниниан около 394 года отправился из Галлии в Шотландию. Центром своей миссионерской деятельности он сделал полуостров Уитхорн, находящийся в нынешнем округе Дамфрис и Галлоуэй на юго-западе страны. Из этого центра святитель успешно проповедовал Евангелие южным пиктам и привел многих из них ко Христу. Угодник Божий проповедовал Благою Весть и ирландским поселенцам в Шотландии, и его труды принесли огромные плоды. Ниниан учредил на Уитхорне епископскую кафедру, а также основал церковь и монастырь, посвященный святителю Мартину. (Из Галлии вместе со святым Нинианом были отправлены искусные каменщики, которые помогли ему выстроить церковь на Уитхорне).

Уитхорн называется так потому, что стены монастырской церкви были возведены из камня, покрытого известковой штукатуркой белого цвета, что было необычным для Британии того времени. Само название «Уитхорн» переводится как «побеленная церковь» или «белый дом», а на протяжении средневековья эта великолепная церковь, как и вся огромная епархия Уитхорна, называлась «Кандида Каза», то есть «белый дом» в переводе с латыни. Церковь была построена в римском стиле и по лучшим стандартам того времени.



Пещера св. Ниниана

Монастырь, основанный Нинианом на Уитхорне, стал величайшим, прославленным центром монашества и учености. Поскольку Уитхорн имел хорошее морское сообщение с такими значимыми городами, как Карлайл и Мэрипорт, он казался самым удачным местом для тогда еще полухристианского региона к северо-западу и юго-западу от Адрианова вала. Все местные жители – бриттские кельты и пикты – говорили почти на одном и том же языке, что облегчало проповедь миссионеров. Местоположение обители на полуострове Уитхорн – на одиночной песчаной отмели – было типичным местом жительства пустынных того времени.

Ниниан и его ученики успешно просвещали южных пиктов и северных бриттов. Последователи Ниниана распространили обширную миссию по всей Шотландии – об этом свидетельствует огромное число ранних церквей, освященных в честь святителя в разных регионах страны, не считая нескольких церквей на севере Англии.

Ниниан, великий молитвенник и аскет, часто удалялся в пещеру на долгую уединенную молитву; Уитхорн поистине сыграл значительную роль в развитии и распространении Православия в Британии. Возможно, Ниниан был первым епископом Галлоуэя в Шотландии.

В течение своей жизни святитель Ниниан сотворил множество чудес, которые продолжились по его молитвам и после кончины угодника, последовавшей в первой половине V века – около 432 года. В момент преставления праведника сам по себе стал звонить колокол, возвещая всем о кончине святого и созывая братию к смертному одру. Святой угодник был захоронен в каменном гробу рядом с престолом замечательной церкви, построенной им на Уитхорне. Паломники непрерывным потоком стекались к мощам святителя до Реформации XVI века, получая исцеление и утешение в этом святом месте. Литургическое почитание святого продолжалось более тысячи лет, а в XX веке дивного угодника стали особенно почитать православные христиане и католики.

Уитхорн с древнейших времен имел тесные отношения со странами Средиземноморья. Его насельники славились ученостью и строгостью жизни по образцу, перенятому с христианского Востока. На Уитхорне, получившем славу миссионерского



*Руины приората на полуострове Уитхорн*



центра, обучались многочисленные проповедники слова Божиего, ныне почитаемые в различных частях Шотландии. Пещера, в которой любил молиться Ниниан, а также его личный колокол сохранились до наших дней. Пещера расположена на восточной стороне полуострова. Это необычайно тихое, спокойное живописное местечко, и христиане, посещающие его, чувствуют особое духовное присутствие святого здесь по сей день. Древнее поселение, ныне являющееся районом города Стерлинг в центральной Шотландии, носит название Сент-Нинианс в честь святителя.

Археологические раскопки, проведенные в недавнее время на Уитхорне, подтвердили подлинность древних преданий, связанных со святым Нинианом. Были обнаружены остатки очень древней церкви круглой формы, чьи стены, действительно, были побеленными! Рядом найдены древние христианские надгробные камни с надписями и остатки маленьких домиков, что говорит о существовании на этом месте монашеской общины в кельтский период. Предположительно, монастырь имел более одной церкви, а при монастыре действовала школа. Ниниан также вполне мог приобрести для обители часть святых мощей Мартина, которые покоились в отдельной часовне. В обители хранились мощи и других святых.

Позднее слава о святом так возросла, что его почитали и в далеких от Шотландии краях, например, в Кенте и даже Дании. Сегодня святой почитается и на другом континенте: в США и в канадской провинции Новая Шотландия, где католический собор в городе Антигонииш освящен в его честь.



*Остров св. Ниниана*

По всей южной Шотландии разбросаны бесчисленные ранние храмы и часовни, освященные в честь Ниниана или связанные с ним. Им уже более тысячи лет! Некоторые из этих домов Божиих были заложены святым и позднее частично перестроены, другие же возведены его учениками, которые принесли Евангелие на север, запад и в другие части страны. Большинство освященных в честь Ниниана средневековых церквей расположены к югу от заливов Ферт-оф-Форт и Ферт-оф-Клайд, на Оркнейских, Шетландских островах, а также на островах Мэн, Бьют и Сандой (последний – среди Фарерских островов). На островке Сандой сохранились руины часовни, построенной святителем, а также ранние христианские кресты и источник. Местные легенды гласят, что святитель похоронен на острове Сандой и что его могилу якобы можно найти там по сей день. Ученики Ниниана воздвигли часовню в честь своего духовного

отца и на островке, называемом «остров святого Ниниана», или Сент-Нинианс-Айл; он входит в состав Шетландских островов, и здесь можно увидеть руины часовни XII века.

Главным центром почитания Ниниана является полуостров Уитхорн. На этом самом раннем христианском поселении Шотландии паломники могут посетить руины католического монастыря-приората (преемника православного монастыря Ниниана), включающие неф, часть свода и то место, где стояла рака с мощами святого. Музей на Уитхорне содержит богатое собрание интересных артефактов, обнаруженных в ходе археологических раскопок. Помимо приората, приходской церкви, пещеры и других памятников, паломникам может быть интересен еще один музей – хранящий большую коллекцию древних кельтских крестов. Недалеко частично сохранилась часовня XIII века, посвященная Ниниану.

Православные христиане называют святого Ниниана «равноапостольным» за его многолетние труды по евангелизации Шотландии, увенчавшиеся огромным успехом.

*Дмитрий Лана*

*Источник: <http://www.pravoslavie.ru/english/73449.htm>*

## Святые места Лондона

### ЦЕРКОВЬ ГРОБА ГОСПОДНЯ БЛИЗ НЬЮГЕЙТ, ХОЛБОРН

Эта древняя величественная церковь стоит в старинном районе Холборн в черте Лондонского Сити, на улице Холборн-Виадук, напротив здания Центрального уголовного суда. В давние времена она находилась прямо за пределами старой городской стены близ ворот Ньюгейт.



Церковь Гроба Господня  
в Холборне  
(фото с сайта [Geograph.org.uk](http://Geograph.org.uk))

Первая донорманнская церковь была освящена в честь короля-мученика Эдмунда. В XII веке во время крестовых походов она стала известна как церковь св. Эдмунда и Гроба Господня – в честь Храма Гроба Господня в Иерусалиме – такое название ей дали проходившие мимо крестоносцы, отправлявшиеся на Святую Землю. Позднее она стала известна как «церковь Гроба Господня». Это

самая большая церковь в Сити. В XV веке она перестраивалась, но после пожара 1666 года от нее остались лишь внешние стены и башня (высота 150 футов). Вскоре храм был реконструирован любящими прихожанами, а очередные восстановительные работы проходили в 1870-е годы. Церковь чудом не пострадала во время Второй мировой войны – была уничтожена лишь смотровая будка, построенная для выслеживания кладбищенских воров.

Упомянем несколько интересных фактов из истории храма. Во время правления Марии Тюдор в 1555 году священник церкви Гроба Господня, выдающийся проповедник и переводчик Библии на английский язык Джон Роджерс был обвинен в ереси и казнен через сожжение, он считается первым протестантским мучеником.

В 1605 году купец Джон Доу заплатил приходу 50 фунтов стерлингов для покупки маленького колокола, который бы звонил во время казни преступников на виселице рядом с Ньюгейтской тюрьмой. «Колокол смертников» до сих пор хранится под стеклом на юго-востоке нефа храма. С XVII по XIX век служитель или звонарь храма Гроба Господня звонил в него у окошка камеры осужденного в Ньюгейтской тюрьме ночью перед казнью и произносил «полезный совет»: «...Готовься, ибо завтра умрешь. Бодрствуй и молись, ибо близок час, когда предстанешь перед Спасителем. Вовремя покайся, чтобы не попасть в огненную геенну. И да помилует Вышний Господь твою душу, когда зазвонит завтра колокол храма Гроба Господня».

Известность получили и колокола башни храма (датируются 1739 годом): благодаря близкому расположению к Центральному уголовному суду и Ньюгейтской тюрьме, колокола своим звоном оповещали о казни заключенных, и на это зрелище стекались тысячи людей. В день казни приговоренных прилюдно вели под звон колоколов к публичному месту казни Тайберн, которое существовало более 600 лет; когда их проводили мимо храма Гроба Господня, им раздавали цветы, а священник совершал молитву.

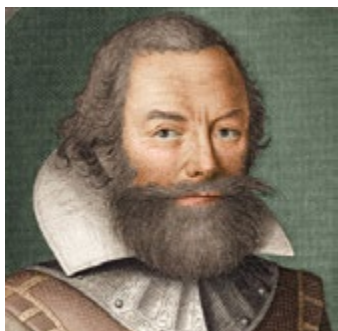
Храм Гроба Господня является главной церковью музыкантов Британии. С ним связаны имена знаменитых композиторов. Северный боковой неф содержит «часовню музыкантов», где на витражах увековечены великий



Один из колоколов храма. (Фото с сайта [Wikipedia.com](http://Wikipedia.com), [lonpicman](http://lonpicman))

композитор Джон Айрленд (1879-1962), дирижер и учредитель известных «прогулочных концертов» Генри Вуд (1869-1944; захоронен в часовне) и певица австралийского происхождения Нелли Мельба (1861-1931). Хранится книга памяти музыкантов.

Церковь имеет тесные военные связи: южный боковой неф содержит «полковую часовню Королевских стрелков (фузилеров)», а рядом с храмом разбиты мемориальные сады в честь Королевского полка фузилеров. В часовне раз в год проходят службы для королевских стрелков, а в ее западном конце в книгах памяти увековечены стрелки, павшие в обих Мировых войнах. В северном боковом приделе находятся мемориалы, связанные с Шестым батальоном Лондонского стрелкового полка.



Капитан Джон Смит

С храмом связано имя писателя, исследователя, солдата и моряка Джона Смита (1580-1631), который стоял у истоков основания Джеймстауна в штате Виргиния – первого британского поселения в США. По легенде, в 1607 году Смит попал в плен к индейцам, которые чуть было не убили его, но в последний момент дочь вождя, принцесса Покахонтас, спасла ему жизнь, закрыв его голову своей. Смит захоронен в храме Гроба Господня, в котором ему посвящен красивый витраж. В северном боковом приделе находится

орган Ренатуса Харриса 1670 года – один из самых больших и старейших органов Лондона – хотя с тех пор он изменялся. Купель датируется 1670 годом, на ее крышке высечены головы херувимов. В алтарной части храма находится большое восточное окно 1949 года, изображающее распятого, но торжествующего Христа, над Лондоном – старым и новым. В храме можно найти мемориальное окно в честь Арчибальда Никольсона (1871-1937), создавшего множество витражей для английских соборов, который любил молиться в этой церкви.

Среди знаменитостей, захороненных в храме, упомянем Роджера Эшема (1515-1568: ученый, писатель, педагог, учитель Елизаветы I) и Томаса Калпепера (любимый придворный Генриха VIII, который завел роман с пятой женой короля – Екатериной Говард – и был



Интерьер церкви Гроба Господня в Холборне. (Фото с сайта Wikipedia.com David Iliff)

обезглавлен в 1542 году).

*Дмитрий Лапа*

*Утренние богослужения проводятся по воскресеньям в 10.30, а также в будние дни (обычно по вторникам) во время ланча – с 13.00 до 14.00; вечерние богослужения по вторникам в 18.30.*

**Адрес храма: St. Sepulchre's, Holborn Viaduct, London, EC1A 2DQ**

*Добраться до церкви можно следующими видами транспорта:*

- на автобусах номер 8, 25, 46, 242, и 521, остановка напротив церкви.
- Thameslink – напротив северного входа станции the City Thameslink Central Line, в 5 минутах ходьбы от станции St. Paul's, District (южное направление) и Circle Lines – семь минут пешком от станции Blackfriars. District (северное направление), Hammer-smith & City, Metropolitan, и (в ближайшем будущем) можно будет добраться за семь минут пешком от станции Crosslink.
- собственным транспортом, оставить автомобиль можно на парковке Smithfield (£2/час), далее пять минут пешком. В воскресенье можно припарковаться вдоль одиночной желтой линии или в специально отведенных для парковки местах. Добраться до церкви на машине в середине рабочей недели мы не советуем.

## Заповеди Господни

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

На вопрос юноши, что ему делать, чтобы наследовать жизнь вечную, Господь Иисус Христос ответил: «Соблюдай заповеди!» и перечислил заповеди, здесь приведенные (Мф. 19:16-22).

Суммируя их, мы видели, что первая заповедь призывает нас поставить Бога в фокусе наших мыслей и стремлений; вторая — запрещает преклоняться перед чем-либо или служить чему-либо, вместо Бога и учит не поработаться страстями; третья — учит благоговеть перед Богом и Его именем; четвертая — посвящать Ему седьмой день недели и вообще часть своей жизни; пятая — учит почитать родителей и вообще старших. Следующие четыре заповеди внушают



уважение к ближнему и запрещают причинять ему какое-либо зло: лишать его жизни или вредить его здоровью, посягать на его семейную жизнь, его

имущество и ронять его честь. Наконец, последняя заповедь запрещает завидовать и призывает к сердечной чистоте.

Таким образом, Десять Заповедей дают людям то основное нравственное руководство, которое необходимо для созидания, как частной, так и семейной и общественной жизни. Жизнь показывает, что, пока государство в своем законодательстве руководится этими моральными принципами и заботится о соблюдении их, жизнь в стране течет нормально. Когда же оно отступает от этих принципов и начинает попираить их, будь это тоталитарное или демократическое государство, жизнь в стране приходит в расстройство и катастрофа надвигается.

Господь Иисус Христос раскрыл глубокий смысл всех заповедей, объяснив, что по сути они сводятся к учению о любви к Богу и ближним: *«Возлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим, и всею душою твоею и всем разумом твоим, а ближнего своего (возлюби), как самого себя... На сих двух заповедях утверждается весь закон и пророки»* (Мф. 22:37-40). В свете такого глубокого их понимания значение Десяти Заповедей заключается в том, что они ясно и точно определяют, в чем должна выражаться наша любовь, и что любви противоречит.

Чтобы заповеди Божии принесли нам пользу, необходимо их сделать своими, т.е. постараться, чтобы они не только руководили нашими поступками, но чтобы они стали нашим мировоззрением, проникли в наше подсознание, или, по образному выражению пророка, были написаны Богом на скрижалях нашего сердца. Тогда на личном опыте мы убедимся в их возрождающей силе, о чем писал праведный царь Давид: *«Блажен человек, у которого воля в Законе Господа, и который размышляет о Законе Его день и ночь. Он будет, как дерево, посаженное при потоках вод, которое приносит плод свой во время свое, и лист которого не вянет, и все, что он ни делает, будет успешно»* (Пс. 1:1-3).

*Епископ Александр Милеант*

*Материал с сайта «Азбука веры» [http://azbyka.ru/otechnik/Aleksandr\\_Mileant/zapovedi-bozhii/#0\\_14](http://azbyka.ru/otechnik/Aleksandr_Mileant/zapovedi-bozhii/#0_14)*

### *Для размышления*

*От высокомерия происходит раздор, а у советующихся - мудрость.*

*Притчи, 13:10*

## Русская церковь в Лондоне

### ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА. ЧАСТЬ 8



*Внутреннее убранство лондонской Русской Успенской церкви (церкви апостола Филиппа)*

С концом Российской Империи начинается новый этап в жизни Русской церкви в Лондоне. Поддержки Российского государства ждать не приходилось; к тому же количество верных, молящихся в Посольской церкви, выросло в несколько раз за счет беженцев, и на праздники часовня на Уэльбек-стрит никак не могла вместить всех молящихся. В октябре 1919 г. решением общего собрания был учрежден Лондонский Успенский приход Русской Православной Церкви, а в качестве приходского устава был взят устав, утвержденный Поместным Собором 1917-18 гг. Было создано сестричество во имя прп. Ксении; первой старшей сестрой стала великая княгиня Ксения, сестра императора-страстотерпца Николая.

Была заведена Приходская книга, куда записалось более 400 прихожан. Примечательно, что часть русских указывала свой лондонское место жительства как временное, а российское – как «постоянное» (гр. Дмитрий Шереметев, к примеру, записал себя, жену и детей по адресу: Петроград, наб. Фонтанки 34). Довольно много было англичан – потомков смешанных браков, а также тех, кто много лет прожил в России, и вернулся с русскими женами и детьми (заметим, что по законам Российской Империи все без исключения дети смешанных браков воспитывались в Православной вере).

С 1921 г. богослужения совершались в здании бывшей англиканской церкви св. апостола Филиппа, неподалеку от вокзала Виктория (церковь, разумеется, была освящена во имя Успения Божией Матери, но в просторечии осталась церковью ап. Филиппа).

Когда в 1923 г. скончался о. Евгений, Приходской совет предложил в настоятели прот. Иоанна Лелюхина, бывшего настоятеля кафедрального собора Архангельска, эвакуировавшегося с белым ополчением. В 1926 г. в Лондон приехал бывший архиепископ Финляндский Серафим (Лукьянов).

В том же 1926 году разгорелся открытый спор между митрополитом Евлогием (Георгиевским), которого св. Патриарх Тихон поставил управлять западноевропейской епархией, и Заграничным Синодом в Сремских Карловцах (Югославия) во главе с митр. Антонием (Храповицким), известный также как Синод Русской Православной Церкви Зарубежом. Часть лондонских клириков – прот. Николай Бер и священник Владимир Феокритов (с 1907 – лондонский певчий, позже диакон) держала сторону митр. Евлогия и его парижских сторонников, другая – вл. Серафим и прот. Иоанн Лелюхин – сторону Синода в Карловцах.

Сторонники митр. Евлогия заявили о создании отдельного, подчинявшегося ему, прихода (патриаршего или «евлогианского»), и предложили архиеп. Серафиму и прихожанам, верным Синоду в Карловцах, поделить Успенский храм между двумя приходами. Служили попеременно: одну субботу и воскресенье – евлогианский приход, следующие – зарубежный; праздники также делились. Оба прихода со временем обзавелись приходским домом



*Предрождественский «базар»  
в Лондонском храме,  
1920-е годы*

с часовней, где совершались богослужения, когда в соборе служили «соседи». Так продолжалось 30 лет. Впрочем, до войны отношения между прихожанами были вполне теплыми, ибо выбор прихода часто диктовался политическими симпатиями. В одной семье сторонники монархии могли ходить в зарубежный приход, а люди либеральные – в евлогианский. Благотворительный предрождественский «bazaar» (распродажу) устраивали совместно, как и ежегодную кампанию по сбору средств на текущие расходы. Хор был один на два прихода.

В 1930 г. митр. Евлогий принял участие в англиканской молитвенной службе о страждущих христианах в России, за что митр. Сергей (Страгородский) под давлением советских властей подверг его прещению. Вскоре митр. Евлогий с западноевропейской епархией, насчитывавшей около ста приходов, был принят в общение Константинопольским патриархом Фотием на правах экзарха. Был принят временно, до избавления от гонений безбожной власти в России. Лондонский приход стал «евлогианским».

В 1940 г. почил в Бозе настоятель Евлогианского прихода прот. Николай Бер, и приход возглавил прот. Владимир Феокритов. Во время войны церковь несколько пострадала от бомбежки, но были и случаи, когда



зажигательные бомбы, пробив крышу церкви, не разрывались.

В 1945 г. престарелый митр. Евлогий решил вернуться в лоно Русской Церкви, и просил Патриарха Московского Алексия I принять его и его паству под свой омофор. В августе 1945 г. в Париже и Лондоне побывала делегация Русской Церкви во главе с митр. Крутицким Николаем (Ярушевичем). Прот. Владимир и прихожане встретили вл. Николая очень радушно. Осенью того же года Святейший Синод Русской Церкви удовлетворил просьбу митр. Евлогия.

В следующем, 1946 году, по кончине митрополита, его последователи в Париже отказались подчиниться этому решению, и убедили нового главу экзархата архиеп. Владимира (Тихоницкого) остаться под Константинополем (ссылаясь на то, что ответа оттуда на письменное уведомление Патриарха Алексия и прошение митр. Евлогия о переходе епархии так и не последовало). Из всего экзархата только Лондонский Успенский приход сохранил верность Патриарху Московскому.

*Михаил Сарни*

## **РОМАНОВЫ В ПЕРВОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЕ: СВЯТЫЕ И ГЕРОИ - ВЫСТАВКА В ЛОНДОНЕ**

В последнюю неделю августа в представительстве Россотрудничества в Кенсингтоне прошла выставка, посвященная 100-летию событий Первой мировой войны и 300-летию юбилею присутствия Русской православной церкви в Великобритании.



Выставка “Члены Российского императорского дома во время Первой мировой войны: милосердие и героизм” была организована Обществом великой княгини Елизаветы Романовой и комитетом “Русское наследие в Великобритании”.

Выставка открылась 25 августа приветственным словом архиепископа Сурожского Елисея, в котором подчеркивалась важность сохранения памяти о достижениях Дома Романовых.

Павел Куликовский-Романов, прямой потомок Александра III и правнук



великой княгини Ольги Александровны, направил приветствие, которое также было зачитано на открытии. В своем слове он обратился ко многим эпизодам российско-британского сотрудничества во время Первой мировой войны, особенно отмечая взаимопомощь при создании и организации работы госпиталей.

Галина Панова, представитель Российского общества филокартистов (коллекционеров почтовых открыток), была приглашена в качестве специального гостя из России и представила нам только что изданный обществом четырехтомный альбом с открытками времен Первой мировой войны.

Джон Харвуд говорил о роли, которую сыграли на фронте несколько великих князей Романовых, в том числе брат императора Михаил Александрович и его кузен Дмитрий Павлович. Также он рассказал о малоизвестных подвигах князей Константиновичей, которые позже пострадали вместе со святой преподобномученицей великой княгиней Елисаветой.

На выставке были представлены архивные материалы, открытки и фотографии, свидетельствующие о самопожертвовании и сострадании, проявленном многими членами Российской императорской семьи по отношению к тем, кто пострадал во время войны, как на передовой, так и в тылу.

Император Николай II и его ближайшие родственники играли ведущую роль в этом служении. Женщины работали медсестрами, оказывая помощь раненым. Другие члены Императорской семьи отправились на фронт и служили на передовой. Некоторые, как святая преподобномученица великая княгиня Елисавета, остались на родине, чтобы помогать нуждающимся, в особенности бедным семьям и сиротам.

На выставке также были представлены некоторые образцы оружия времен Первой мировой войны, включая пулемет Максима. Также посетители

выставки могли увидеть форму медсестер Красного Креста, которую они носили во время той войны.

Вечер продолжился показом прекрасного документального фильма о жизни и смерти в бою князя Олега Константиновича и завершился беседой о важной победе России в 1916 году - Брусиловском прорыве, рассказ о котором подготовил Сергей Савельев, предоставивший оружейные экспонаты для выставки.

При подготовке выставки были использованы материалы исторических исследований представителей Свято-Тихоновского богословского университета и членов Общества великой княгини Елизаветы Романовой.

На закрытии выставки 1 сентября состоялся концерт, организованный силами хора Успенского кафедрального собора под управлением Марины Безменовой-Николау и Дмитрия Тугаринова.

В программу концерта вошла церковная музыка, песни российских и сербских солдат, романсы времен Первой мировой войны, а также русская поэзия того времени. Между музыкальными номерами звучали отрывки из воспоминаний великой княгини Ольги Александровны и Марии Павловой, которые рассказывали о жизни около фронтовой линии. Вечер завершился фортепианным концертом в исполнении Алексея Кнупффера, во время которого звучали произведения Сергея Рахманинова и сочинения самого пианиста. Алексей Кнупффер также поделился удивительной историей своего деда, адмирала Российского императорского флота, капитана императорской яхты “Штандарт”, скончавшегося в Лондоне в 1954 году.



*пианист Алексей Кнупффер*

Общество великой княгини Романовой намерено провести выставку на других выставочных площадках Великобритании и таким образом внести свой вклад в празднование важных юбилейных дат, а также способствовать формированию более ясного понимания роли Императорской семьи в благотворительной работе в один из самых сложных периодов истории.

Мы надеемся, что подобное понимание минувших событий будет способствовать улучшению отношений между Россией и Великобританией.

*Джон Харвуд*

## Русское наследие в Британии

### МОГИЛА КНЯЖНЫ ЕКАТЕРИНЫ ЮРЬЕВСКОЙ

Когда мы переехали на остров Хейлинг около пяти лет тому назад, мы начали знакомиться с историей этого места. Среди прочей информации нам встретился рассказ о русской княжне, похороненной на одном из церковных кладбищ острова. Однажды, сами того не зная, мы прошли мимо ее могилы, когда были в составе группы по скандинавской ходьбе. Тогда мы заметили две могилы с православными крестами.

Позже, когда мы стали членами прихода святых апостолов Петра и Павла в Портсмуте, протоиерей Михаил Гоголев попросил нас поработать в качестве корреспондентов приходского издания. В поисках тем для материалов мы вспомнили про княжну.

Мы вернулись в тот церковный двор, но не нашли могилы, где бы значилось имя княжны. В этот момент кто-то вышел из церкви и дал нам листок, рассказывающий об ее жизни, а также указал нам на неприметный старый надгробный камень. Могила, конечно, принадлежала Ее Светлости княжне Екатерине Александровне Юрьевской, родной дочери царя Александра II. Она родилась в 1878 году, до брака Александра II с ее матерью, княжной Екатериной Долгорукой, и была узаконена в 1880 году после заключения брака ее родителей - именно 1880 год выбит на ее могиле как год ее рождения.

История того, как княжна оказалась на острове Хейлинг достойна хорошего фильма или театральной постановки, но нашей задачей было почтить ее память и, рассказывая ее историю, показать связи, существующие между Соединенным Королевством и Россией. Мы снова вернулись в церковный двор и встретили старосту англиканского прихода святого Петра, который наводил порядок на могилах и подрезал траву. Он указал нам на то, что надгробный камень ушел в землю и накренился. Церковный староста предложил нам найти местную фирму, которая бы отреставрировала надгробие и привела в порядок могилу. Мы последовали его совету и нашли деньги, чтобы покрыть расходы на реставрацию. Результат превзошел наши ожидания. Надгробие смотрелось так, как будто его



Княжна Екатерина  
Юрьевская

сделали только вчера. Результат был настолько впечатляющим, что мы поделились своей записью в Facebook (на странице комитета «Русское наследие в Великобритании»), с портсмутской газетой The News (тираж которой составляет 40 тысяч экземпляров и 25 тысяч подписчиков в сети). Газета опубликовала материал об обновлении надгробия на могиле русской княжны, который вызвал большой интерес у читателей. Журналист этой газеты также собирается писать материал о панихиде по княжне, которую отслужат 2 октября 2016 года.

Публикация в The News вызвала целую волну интереса к событию. Сначала местная телекомпания записала интервью, которое легло в основу пятиминутного телевизионного сюжета, показанного в программе новостей. После этого vikarий церкви святого Петра предложил напечатать статью об обновлении надгробия в издании Портсмутской епархии англиканской церкви Pompey Chimes. Планируется, что епархиальное издание опубликует статью портсмутской The News, добавив в нее информацию о важности панихиды и использовании кутьи. Номера этого издания распространяются во всех англиканских приходах, находящихся в ведении Портсмутской епархии.

Также редактор журнала Портсмутской епархии католической церкви Portsmouth People сообщил о намерении присутствовать на Литургии и панихиде, а после опубликовать свой материал о событии с фотографиями. Иллюстрированный журнал Portsmouth People имеет очень большой охват: он распространяется на обширной территории от Оксфорда до южного побережья Британии, и даже на территории Нормандских островов. Это очень знаменательно, поскольку наш православный приход располагается в здании католической церкви святого Иосифа в Портсмуте.

На панихиде, которую отслужит отец Михаил, будет также присутствовать отец Максим Никольский и пресс-секретарь Посольства Российской Федерации в Лондоне Константин Шлыков, а также Юлия Пляукшта, секретарь комитета «Русское наследие в Великобритании».



Мои́ла Княжны Е. Юрьевской  
до и после реставрации

*Джон и Стелла Ньюбери*

## “В ИТОНЕ Я ЗАСЛУЖИЛ РЕПУТАЦИЮ ХРИСТИАНИНА”

### Часть 1

В конце августа 2016 года десять студентов Итонского колледжа побывали в Москве и Санкт-Петербурге. Мы попросили одного из организаторов поездки – Дэвида Уэя – рассказать о своем пути ко Христу.

– *Дэвид, расскажите, как вы стали христианином.*

– С раннего возраста я постоянно задавал себе очень важные жизненные вопросы: в чем смысл жизни? что будет после моей смерти? есть ли жизнь после смерти? есть ли Бог, и если да, то Кто Он? Моя семья была не религиозной, поэтому было не от кого получить ответы на все эти вопросы. Пытался сам их найти, но безуспешно, потому что не знал, к каким источникам надо обращаться, какие книги читать.



Дэвид Уэй  
(Фото: Pravoslavie.ru)

Когда мне исполнилось 13 лет, я был принят в Итонский колледж. У нас была учебная дисциплина «теология». Я понял, что существует систематический способ нахождения ответов на эти вопросы, и теология быстро стала моим любимым предметом. На втором курсе обучения в Итоне у меня спросили, хочу ли я пройти обряд конфирмации как член церкви Англии. Я посетил «день

изучения конфирмации» и понял, что все «за» перевешивают «против». Походил на предконфирмационные занятия, почитал книги о христианстве и понял, что суть христианской веры не в том, как нам попасть в Рай, а в том, что Иисус Христос сделал для нас (в Своей жизни, смерти и воскресении). Однако у меня все еще было много нерешенных вопросов, связанных с христианской верой. Самая главная проблема состояла вот в чем: евангелик, капеллан колледжа, любил повторять, что для спасения души нужно обязательно быть христианином. Однако в моей семье не все были христианами.

Вскоре я познакомился с одним христианином из моего пансиона, который был на два года старше меня. На протяжении целого учебного года мы проводили с ним вместе по 2,5 часа каждую неделю: внимательно читали Библию, разговаривали об опыте христианской жизни (чудеса, исполнения молитвенных прошений) и самое главное – молились. Оглядываясь назад, могу сказать, что в тот период я начал становиться христианином.

**– Итон, как известно, англиканский колледж. Посещают ли студенты часовню?**

– Ежедневное посещение часовни обязательно. Но проблема в том, что, по моему мнению, оно мало что дает. Да, в часовне читается Евангелие, но по «Библии короля Иакова»[1], которую все равно никто не понимает; к тому же, акустика в часовне очень плохая, так что никто почти ничего не слышит. Проповеди, которые произносятся после Евангельских чтений, не имеют никакого значения. Боюсь, что вера многих старших священников колледжа отлична от моей. Думаю, то, что большей частью проповедуется в нашей часовне, это не христианство, а некие христианские ценности, такие как любовь к ближнему и так далее. Но быть настоящим христианином не значит быть просто хорошим человеком; главное в жизни христианина (насколько я это понимаю) – твои отношения с Богом, следовательно, в центр всего должны ставиться жизнь, смерть и воскресение Христа.

Есть определенные вещи, являющиеся фундаментальными для христианской веры, и мне кажется, что большинство священников нашего колледжа совершенно не придерживаются этих убеждений, и это настоящая проблема.

Абстрактно-академическое исследование слова Божия – это одно, а изучение верующим Писания ради спасения – совсем другое

Каждому учащемуся Итона по прибытии в колледж дается экземпляр Библии – школа ежегодно закупает 260 экземпляров. Но многие просто ставят Библию на полку и забывают о ней до конца учебы. Да, в учебный процесс Итона входит изучение Библии: например, есть курс по изучению Евангелия от Марка. Но абстрактно-академическое исследование слова Божия – это одно, а изучение верующим человеком ради спасения – это другое. Заведующий пансионом осознавал мой искренний интерес к вере, поэтому он вдохновлял меня на чтение Библии, заботясь обо мне как о человеке.

**– Знают ли учащиеся Итонского колледжа о святых отцах Церкви, британских святых, об их жизни?**

– Учащиеся, которых интересует учебный предмет «теология», могут в свободное время, например, узнать побольше о великих отцах-каппадокийцах. Но историю ранней Церкви в колледже не преподают, поэтому любые знания на эту тему могут быть почерпнуты ими только из прочитанного в свободное время.

Итонский колледж – это англиканское учебное заведение, и я не думаю, что отцам древней Церкви и британским святым уделяется большое внимание. Хотя значительная часть мальчиков колледжа (возможно, две



*Хоровое занятие  
в Итонской часовне  
(Фото: Pravoslavie.ru)*

трети от общего числа учащихся) называет себя христианами, но большинство из них связывают себя с христианством лишь в «культурном смысле» (празднуют Рождество и Пасху) или даже в чисто практическом смысле (собираются венчаться в церкви Англии).

Евангелическая традиция признает лишь один авторитет – Священное Писание. Считаю это большой ошибкой.

Для евангелического/харизматического христианства отцы Церкви и британские святые не имеют никакого значения, потому что евангелическая/харизматическая традиция признает лишь один авторитет – Священное Писание. Считаю последнее большой ошибкой. Эти христиане путают понятия «главный авторитет» и «исключительный авторитет» применительно к Библии. Даже если евангельские христиане заявляют, что считают Священное Писание главным (но не единственным) источником веры, тогда имеет смысл говорить об отцах Церкви и христианских святых, но они не говорят ни о тех, ни о других – и это свидетельство того, что они признают только авторитет Священного Писания. Кроме того, евангельские христиане верят, что любой христианин уже является святым, то есть святые – это не обязательно какие-то особенные люди. Если вы – последователь Христа, то Христос видит вас в Своем свете и, следовательно, вы уже «очищены», святые. Не уверен, что согласен с таким пониманием.

Лично я верю в то, что Иисус Христос является главным источником и авторитетом в жизни людей. Евангельские христиане скажут, что Христос открывается различными путями: через церковную традицию, Библию, опыт, разум и так далее – и что должно быть «верное средство». Но я не думаю так. Мне кажется, христианская жизнь не такая четко очерченная, как это представляют евангельские христиане. Один из моих любимых библейских стихов гласит: *«Теперь мы видим как бы сквозь тусклое стекло, гадательно, тогда же [после смерти] лицом к лицу; теперь знаю я отчасти, а тогда познаю, подобно как я познаю» (1 Кор. 13: 12).*

*С Дэвидом Уэйем беседовал студент 3 курса бакалавриата Константин Бельый*

*Перевел с английского Дмитрий Лапа*

*Источник: [www.pravoslavie.ru](http://www.pravoslavie.ru)*

***Продолжение следует.***



## Соборный Листок 30 лет назад

### ДЕТСКИЙ ЛАГЕРЬ: ВПЕЧАТЛЕНИЯ УЧАСТНИКА

Не собираясь никуда этим летом я с радостью приняла приглашение Анны Гаррет и Ксении помогать им в детском лагере по покупке провизии и готовке пищи. В конце концов, я была произведена в «доктора». Дел оказалось немало, но и удовольствий много. Лагерь расположен в большом поле, окруженном с трех сторон лесом, а с четвертой стороны открывается прекрасный вид вдаль. Такое защищенное местоположение очень подходит для малых детей. Палатки были расположены большим кругом; это были - церковка, столовая, рукодельня, кухня, жилые палатки; внутри круга - большое пространство для игр и костра. К нашему счастью в этом году нам повезло с погодой - в отличие от прошлого года почти не было дождя.

Детей было 36 человек из разных приходов Епархии, от 8 до 13 лет, и 15 человек персонала, из которых - семь человек старшей молодежи - руководители палаток. Настроение в лагере было очень хорошее и позволило всем жить дружной общиной - питаться, спать, играть и, главное, регулярно молиться вместе каждый день.



В лагере зарождаются дружбы. Руководители палаток, выросшие вместе в лагерях прошлых лет, проявили эту дружбу больше всех. На них держалась ежедневная программа, на них (отчасти) было возложено преподавание Закона Божия детям. Ими были организованы различные мероприятия - походы, изучение природы, посещение фермы, посещение дворца Хивер, а также игры на площадке. Кроме того, дети занимались рукодельем. Отводилось время и для подготовки к костру, на котором проявилось немало талантов в актерстве, пении, плясках.

В этом лагере я побывала впервые. Мы много обсуждали, должны ли младший и старший лагеря проводиться вместе или врозь. Лично я рекомендовала бы устройство совместного лагеря, т.к., по-моему, если такой опыт окажется удачным, он послужит здоровой последовательности и преемственности между возрастами детей и подростков.

*Иоанна Коллингридж*

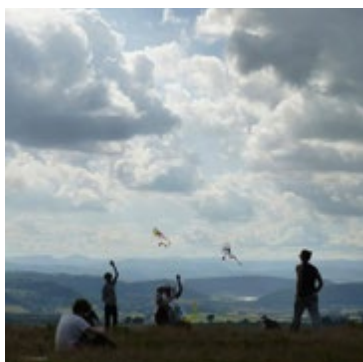
**ФОТООТЧЕТ ИЗ СВЯТО-СЕРАФИМО-САРОВСКОГО  
ДЕТСКОГО ЛАГЕРЯ**

*В 2016 году, лагерь проводился с 28 июля  
до 8 августа*

*Предлагаем вашему вниманию фотоотчет об  
отдыхе ребят.*

*Фотографии из группы “St Seraphim Orthodox Youth Camp”  
в социальной сети Facebook*





## Предстоящие события

### **ЮБИЛЕЙНОЕ ПАЛОМНИЧЕСТВО К СВ. ВИНЕФРИДЕ**

Юбилейное, тридцатое по счету, всеправославное **паломничество в часовню и к святому источнику св. Винефриды** состоится **1 октября 2016 г. (суббота)**

**Holywell, Flintshire, North Wales. CH8 7LS**

*Программа паломничества:*

**1. Часы и Божественная литургия – 10:30**

*После литургии все приглашаются на ланч-пикник.*

**2. Начало крестного хода к источнику (колодезю) с мощами св. Винефриды, водосвятный молебен с последующей вечерней – 15:00**

Пожалуйста, возьмите с собой еду и напитки для пикника.

К святому источнику можно добраться своим транспортом по дорогам М56 и А55, на автобусе от Честера или поезде до станции Флинт, далее на автобусе до Холиуэлл.

Более подробную информацию можно получить у **о. Панкратиоса по телефонам: 01244 659717 и 07850 467675** (по-английски).

## ПАЛОМНИЧЕСТВО В ИЕРУСАЛИМ 10-17 ноября 2016 г.

По благословению архиепископа Суражского Елисея объявляется набор в паломническую группу в **Святую Землю с 10 по 17 ноября 2016 года.**

Вылет из аэропорта Гатвик, **10 ноября, четверг, в 10:10; прибытие в аэропорт Бен Гурион, Тель-Авив, в 17:15 – авиакомпания EasyJet, рейс EZY8817. Возвращение из аэропорта Бен Гурион, Тель-Авив, 17 ноября, четверг в 18:10; прибытие в аэропорт Гатвик в 21:45 – авиакомпания EasyJet, рейс EZY8818.**

Ориентировочная стоимость поездки £900:

- £650 - за пребывание в Святой Земле
- авиабилет приобретается самостоятельно

### **В стоимость включено:**

- автобусные трансферты по всем маршрутам
- питание (завтрак, сухой паек, ужин)
- двухместное размещение паломников в гостиницах Русской Духовной Миссии в Вифлееме и Тиверии.

- оплата посещения платных мест и чаевых водителю автобуса.

По вопросам записи в группу обращаться к священнику Димитрию Недоступенко: моб. тел. 07943711175 Email: pilgrimages@sourozh.org



*«Соборный Листок» печатается по благословению архиепископа Суражского Елисея*

Online-версия листка доступна на епархиальном сайте [www.sourozh.org](http://www.sourozh.org)

Мы будем рады Вашим отзывам, предложениям и сотрудничеству.

Пишите нам на электронный адрес: [londonsobornylistok@gmail.com](mailto:londonsobornylistok@gmail.com)

Пожертвования можно внести:

- наличными в церковные кружки
- через епархиальный сайт [www.sourozh.org](http://www.sourozh.org) (кнопка «Donate»)
- банковским чеком или перечислением на счет в Lloyds Bank

Account Name: Russian Orthodox Church in London – Rfrbshmnt

Account no. 01911504

Sort Code: 30-92-89 BIC: LOYDGB21393 IBAN: GB28 LOYD 3092 8901 9115 04

*«ДОБРОХОТНО ДАЮЩЕГО ЛЮБИТ БОГ» (2 Коринфянам, 9:7)*

